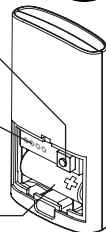
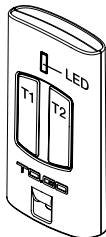
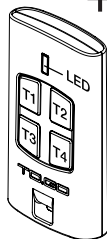


BENINCA®
TO.GO
WV-WVT



Tasto Nascosto
Hidden Key
Versteckte Taste
Touche Cachee
Tecla Oculta
Przycisk Ukryty

ADVANTAGE
radio system

12V Alkaline
Battery

TO.GO2WV - TO.GO.4WV
Trasmettitore 433,92MHz a 2 o 4 canali.

TO.GO2WVT - TO.GO.4WVT
Trasmettitore 433,92MHz a 2 o 4 canali con transponder incorporato.

Caratteristiche tecniche

Alimentazione	1 batteria 12V alcalina
Consumo in trasmissione	18 mA
Codici disponibili	18 miliardi di miliardi
Antenna	Incorporata
Tipo oscillatore	SAW
Temperatura di esercizio	(-20 ÷ +70) °C

- La procedura di memorizzazione può variare a seconda del modello di ricevente utilizzato. Fate riferimento alle istruzioni del dispositivo ricevente.
- Il led del trasmettitore si accende stabilmente durante la trasmissione del codice. Se la batteria del trasmettitore è scarica, il led lampeggia durante la trasmissione: **sostituire la batteria.**
- Per lo smaltimento della batteria attenersi alle normative vigenti in materia.

TO.GO2WV - TO.GO.4WV

2 or 4 channel 433,92MHz transmitter.

TO.GO2WVT - TO.GO.4WVT

2 or 4 channel 433,92MHz transmitter with built-in transponder.

Specification

Power supply	1 alkaline battery, 12V
Transmission consumption	18 mA
Available codes	18 billionth of billions
Antenna	Built-in
Oscillator type	SAW
Operating temperature	(-20 ÷ +70) °C

- The memorization procedure may vary according to the receiver model used. Follow instructions of the receiver.
- The transmitter LED lights up with fixed light during the code transmission. If the transmitter battery is down, the Led will flash during transmission: **replace the battery.**
- For disposal of the battery, comply with regulations in force.

TO.GO2WV - TO.GO.4WV

Zwei- oder Vierkanal-Sendegerät 433,92MHz.

TO.GO2WVT - TO.GO.4WV

Zwei- oder Vierkanal-Sendegerät 433,92MHz mit eingebautem Transponder.

Technische Eigenschaften

Speisung	1 alkalische 12V-Batterie
Verbrauch beim Senden	18 mA
Verfügbare Codes	18 Milliarden von Milliarden
Antenne	Eingebaut
Oszillator-Typ	SAW
Betriebstemperatur	(-20 ÷ +70) °C

- Die Speicherprozedur kann je nach Modell des verwendeten Empfängers unterschiedlich sein. Beziehen Sie sich bitte auf die Anweisungen des Empfängers.
- Das Led des Sendegeräts leuchtet während der Sendung des Codes fest. Wenn die Batterie des Sendegeräts erschöpft ist, blinkt das Led während der Sendung: **Batterie auswechseln.**
- Um die Batterie zu entsorgen, halten Sie sich bitte an die entsprechend geltenden Vorschriften.

TO.GO2WV - TO.GO.4WV

Transmetteur 433.92MHz à 2 ou 4 chaînes.

TO.GO2WVT - TO.GO.4WVT

Transmetteur 433.92MHz à 2 ou 4 chaînes avec transponder intégré.

Caractéristiques techniques

Alimentation	1 batterie à 12V alcaline
Consommation en tran.	18mA
Codes disponibles	18 milliards de milliards
Antenne	incorporée
Type oscillateur	SAW
Température d'exercice	(-20 ÷ 70) °C

- La procédure de mémorisation peut varier selon le modèle du récepteur utilisé. Référez-vous aux notices du récepteur.

- La led de l'émetteur s'éclaire avec une lumière fixe durant la transmission du code. Si la batterie de l'émetteur est déchargée, la led clignote durant la transmission: **remplacer la batterie**. Le rebut de la batterie doit être réalisé conformément à la législation en vigueur en matière.

TO.GO2WV - TO.GO.4WV

Transmisor 433,92MHz de 2 ó 4 canales.

TO.GO2WVT - TO.GO.4WVT

Transmisor 433,92MHz de 2 ó 4 canales con transponder incorporado.

Características técnicas

Alimentación	1 batería 3V CR2025
Consumo en transmisión	18 mA
Códigos disponibles	18 trillones
Antena	Incorporada
Tipo oscilador	SAW
Temperatura de operación	(-20 ÷ +70) °C

- El procedimiento de memorización puede variar según el modelo de dispositivo receptor utilizado. Hacer referencia a las instrucciones del dispositivo receptor.

- El LED del transmisor se enciende con luz fija durante la transmisión del código. Si la batería del transmisor está descargada, el LED parpadea durante la transmisión: **cambiar la batería**.

- Para más información se remite a las instrucciones del dispositivo de recepción. Para la eliminación de la batería ajustarse a las normas locales vigentes en materia.

TO.GO2WV - TO.GO.4WV

Nadajnik 433,92 MH 2 lub 4 kanałowy

TO.GO2WVT - TO.GO.4WVT

Nadajnik 433,92 MH 2 lub 4 kanałowy z transponderem wbudowanym

Dane techniczne

Zasilanie	1 bateria 3V CR2025
Pobór energii przy nadawaniu	18 mA
Ilość kodów	18 miliardów miliardów
Antena	Wbudowana
Typ oscylatora	SAW
Temperatura pracy	(-20 ÷ +70) °C

- Procedura wprowadzania do pamięci może być różna w zależności od używanego radiodbiornika. Należy postępować zgodnie z instrukcją odbiornika.

- Podczas nadawania kodu led nadajnika świeci się światłem stałym. Jeżeli bateria nadajnika jest wyczerpana, led migoce podczas nadawania: **należy wymienić baterię**.

- W celu neutralizacji baterii należy postępować zgodnie z przepisami obowiązującymi w tej dziedzinie.

**Dichiarazione CE di conformità
EC declaration of conformity**

Il sottoscritto dichiara che il prodotto:

I hereby declare that the product:

**SISTEMA RADIOCOMANDO
RADIO CONTROL SYSTEM****TO.GO2 WV - TO.GO4 WV****TO.GO2 WVT - TO.GO4 WVT**

è conforme a tutte le norme tecniche relative al prodotto entro il campo di applicabilità delle direttive comunitarie 73/23/CEE, 89/339/CEE e 99/5/CEE:

satisfies all the technical regulations applicable to the product within the scope of Council Directives 73/23/EEC, 89/339/EEC and 99/5/EEC:

*ETSI EN 301 489-3 V1.4.1 (2002)**ETSI EN 301 489-1 V1.4.1 (2002)**ETSI EN 300 220-3 V1.1.1 (2000)**EN 60950-1 (2001)*

Sono state eseguite tutte le necessarie prove di radiofrequenza

All essential radio test suites have been carried out

Costruttore o rappresentante autorizzato:

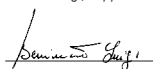
Manufacturer or authorized representative:

AUTOMATISMI BENINCA SpA
Via Capitello, 45 - 36066 - Sandrigo
(VI) ITALIA

Questa dichiarazione viene emessa sotto la sola responsabilità del costruttore e, se applicabile, del suo rappresentante autorizzato.

This declaration is issued under the sole responsibility of the manufacturer and, if applicable, his authorized representative.

Sandrigo, 21/03/2008
Beninca Luigi, Rappresentante Legale



BENINCA®